

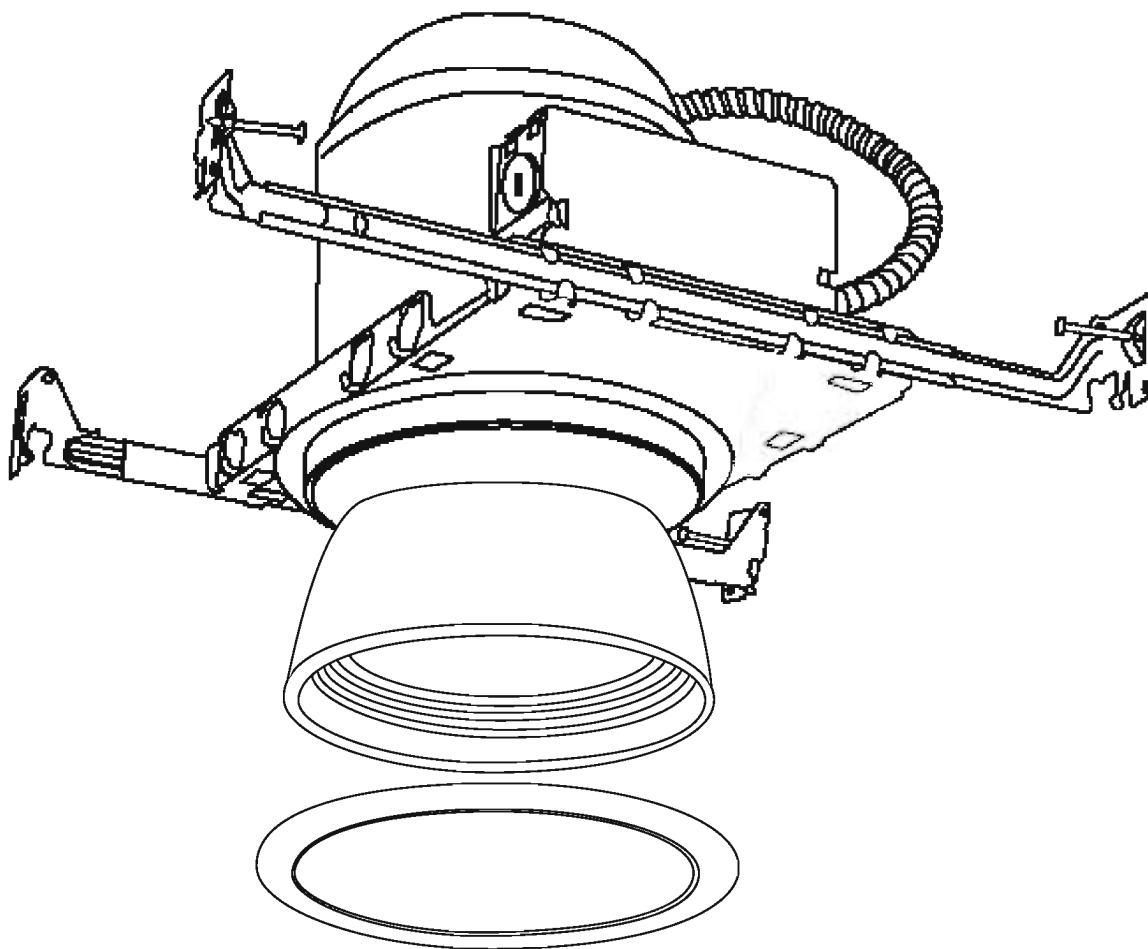


ITEM #0354262

6 IN. CONTRACTOR PACK W/IC HOUSINGS AND BAFFLE TRIMS

MODEL #Y301ICWW_6PK

Utilitech & UT Design® and Grounded in Quality® are registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.



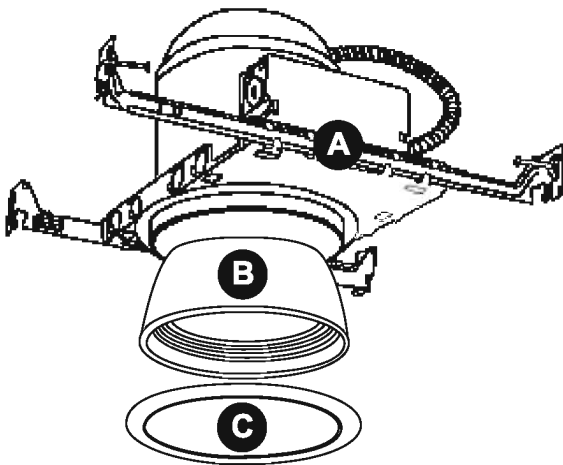
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ **Purchase Date** _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Housing	1
B	White baffle	1
C	Trim	1

HARDWARE CONTENTS

AA



Bar Hangers
Qty. 2

BB



Coiled springs
Qty. 2



SAFETY INFORMATION

WARNING

- Follow installation instructions carefully.
- If unsure about electrical installation, consult a qualified electrician.
- Risk of electric shock. Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.
- Risk of fire/electric shock. Consult a qualified electrician.
- Insulation may come in contact with the housing (Fig. 1).
- Blinking light means wrong bulb is installed.

SAFETY INFORMATION

Read carefully for your protection.

- Read and understand instructions completely before starting installation.
- Minimum 90°C supply connectors.

1

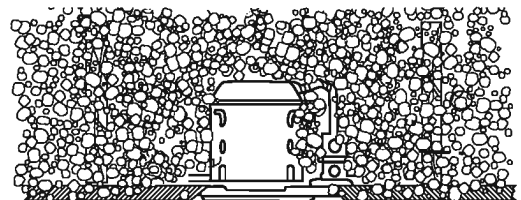


Fig. 1

PREPARATION

Before beginning assembly, installation or operation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

Estimated Installation Time: 30 minutes

Tools Required for Installation (not included):

- Insulated Pliers
- Insulated Phillips Screwdriver
- Drill (Only needed if hole pattern on mounting does not match junction box)
- Pencil
- Hammer
- Safety Glasses
- Ladder
- Nut Driver
- Keyhole or Drywall Saw
- Compass
- 4 6D Nails (for new construction installation only)
- Flexible or rigid conduit and connectors
- Wire nuts
- 75 W R30, PAR30 lamp and 65 W Br30 lamp
- Galvanized 16 gauge wire

These items are helpful, but not required for fixture installation depending upon your method of mounting (not included):

- Wire Clippers
- Wire Strippers

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation in New Construction

1. Fixture is designed for installation where it may come in contact with insulation (Fig. 2).

Bar hangers for this luminaire are of interlocking design to allow positioning of housing along entire length of bars (Fig. 2).

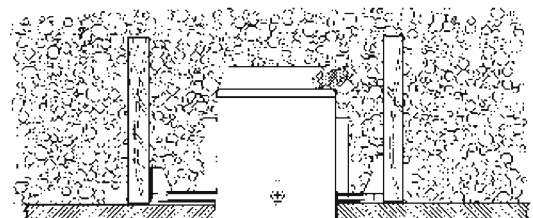


Fig. 2

2. Bar hangers may be shortened to fit 12 in. framing by breaking at score lines (Fig. 3).

3

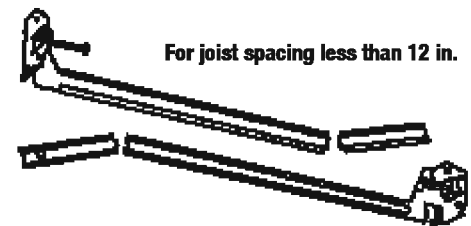


Fig. 3

3. Extend bar hangers to fit between joists and place lip of bar hanger on bottom of joist. Position fixture by hammering nails into joists (Fig. 4).

Slide luminaire on hanger bars to desired position. To secure fixture position, tighten screw of bend prongs on plaster frame over bar hangers (Fig. 4).

Adjust the fixture for ceiling thickness by loosening the hex screws that attach the round housing to the plaster frame. Bring bottom edge of housing flush with ceiling line and tighten screws (Fig. 4).

4

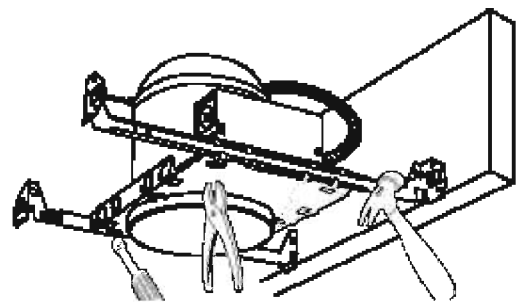


Fig. 4

Installation in Suspended Ceilings

4. Determine ceiling opening required by measuring the housing then locate center of proposed opening on ceiling tile and carefully cut out a 6-3/8 in. circular hole for the housing (Fig. 5).

Place ceiling tile in T-bar grid (Fig. 5).

Snap bar hanger on T-bars. Secure with screw if desired (sold separately) (Fig. 5).

5

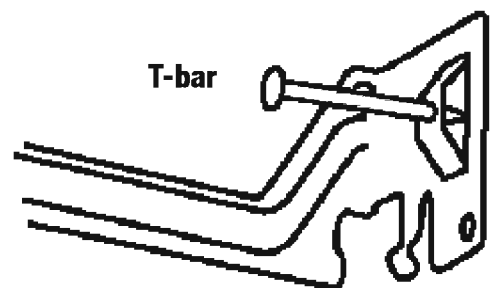


Fig. 5

5. Center fixture over opening. To secure fixture position in ceiling, tighten screw or bend prongs on plaster frame over bar hangers (Fig. 6).

Adjust the fixture for ceiling thickness by loosening the hex screws that attach the round housing to the plaster frame. Bring bottom edge of housing flush with ceiling line, and tighten screws (Fig. 6).

Installation in New Construction - Strapped Ceiling

Option 1: For nailing on the joist (Fig. 6).

- Align bottom of bar hanger with bottom of strapping material (Fig. 6).
- Hammer nail (sold separately) through top hole in hanger bar or hammer supplied nail into joist (Fig. 6).

Option 2: For nailing on the strapping material.

- Align bottom of bar hanger with bottom of strapping material (Fig. 6).
- Hammer nail (sold separately) through the bottom hole in the hanger (Fig. 6).

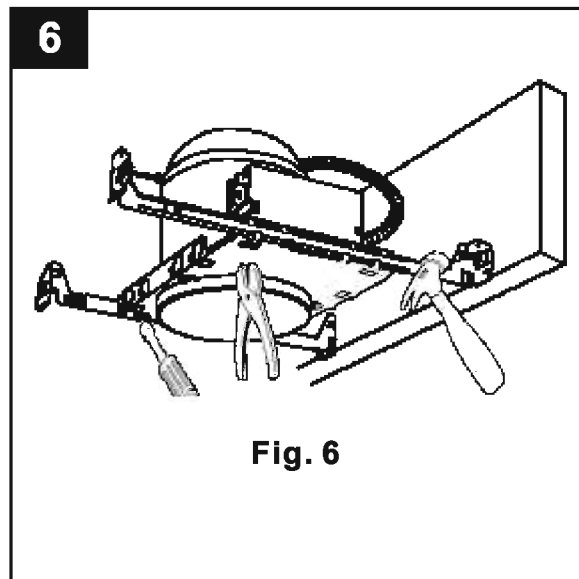


Fig. 6

Installation for Air Tight Construction Electrical Connection

6. Turn power off at fuse or circuit breaker box (Fig. 7).

Provide electrical service according to the "National Electrical Code" or your local electrical code from a suitable junction box to the wiring box (located on the plaster frame). Supply wire insulation must be rated for at least 90°C (Fig. 7).

Remove the wiring box cover (Fig. 7).

Note: The wiring box will accept metal conduit or non-metallic cable, but metal conduit must be used if your electrical code requires it (Fig. 7).

Metal conduit: Remove appropriate round knock-out(s) and connect conduit to wiring box with proper connector(s) (sold separately) (Fig. 7).

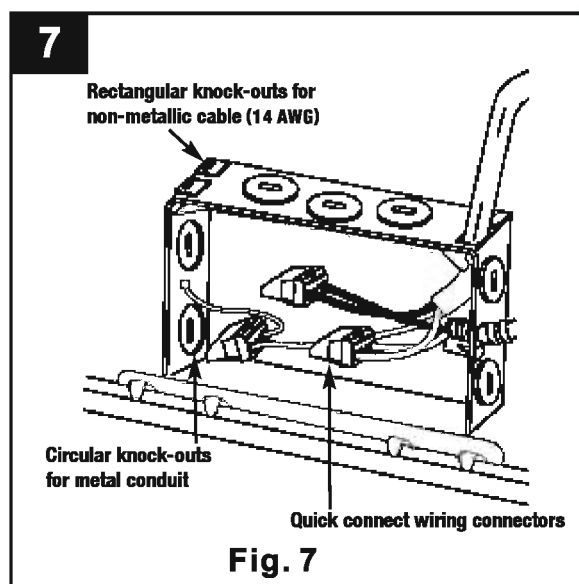


Fig. 7

Non-Metallic cable: Remove appropriate rectangular knock-out(s) on top of wiring box and insert cable pushing it past the cable lock in the wiring box. Cable will be held in place by the lock; no other connector is required (Fig. 7).

Connect supply wires by firmly pushing into “push-in” connectors. Connect white to white; black to black; and green or bare copper wire (from electrical service) to bare copper wire (in wiring box). Be sure no bare current carrying wire is exposed (Fig. 7).

Note: The ground wire at the service junction box may need to be secured to a ground screw (Fig. 7).

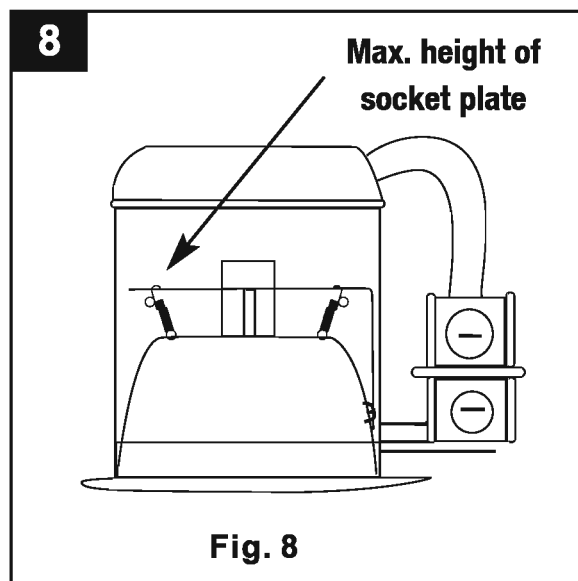
Place wires and connections back in wiring box and replace cover (Fig. 7).

Finishing Section

Loosen wing nut in can and adjust height of socket plate as required (Fig. 8).

Install 2 coilex springs into 2 holes on the trim. Take opposite ends of the springs and attach them to the slots available in socket plate (Fig. 8).

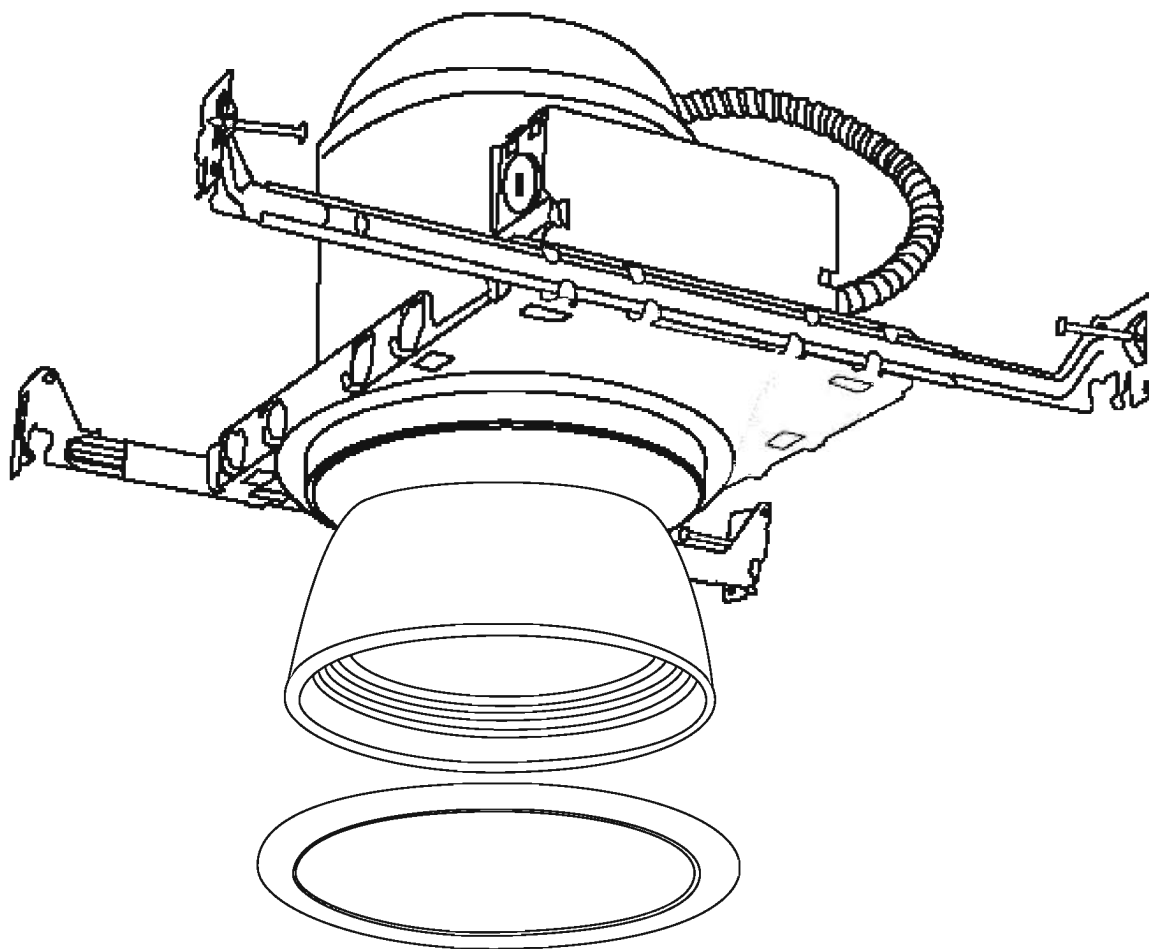
Install proper recommended bulb (Fig. 8).



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Blinking light.	Overheating from improper lamp wattage or type.	1. Refer to the sticker on the inside of the fixture for lamp wattage and type. 2. If you are unsure about electrical installation or wiring, please consult a qualified electrician. 3. Please call 1-866-994-4148.

Utilitech, le motif UT® et Grounded in Quality® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.



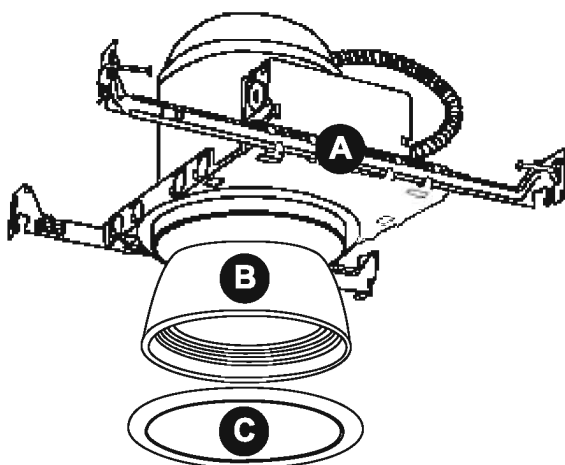
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Boîtier	1
B	Déflecteur blanc	1
C	Garniture	1

QUINCAILLERIE INCLUSE

AA



Barres de suspension
Qté : 2

BB



Ressorts-Qté : 2



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- Suivez attentivement les instructions pour l'installation.
- Faites appel à un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation.
- Risque de choc électrique. Coupez l'alimentation électrique sur le panneau central ou en enlevant le fusible avant d'installer l'article ou d'en faire l'entretien.
- Risque d'incendie ou de choc électrique. Faites appel à un électricien qualifié.
- L'isolant peut entrer en contact avec le boîtier (Fig. 1).
- Si la lumière clignote, cela veut dire que l'ampoule n'est pas du bon modèle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement pour assurer votre protection.

- Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions avant de procéder à l'installation.
- Conducteurs d'alimentation résistant à une température d'au moins 90°C.

1

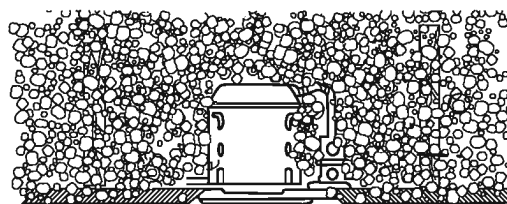


Fig. 1

PRÉPARATION

Avant de commencer à assembler, à installer ou à utiliser l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article.

Temps d'installation approximatif : 30 minutes

Outils nécessaires pour l'installation (non inclus) :

- Pincés isolantes
- Tournevis cruciforme isolé
- Perceuse (seulement si les trous de montage ne correspondent pas à l'emplacement de la boîte de jonction)
- Crayon
- Marteau
- Lunettes de sécurité
- Escabeau
- Tournevis à douille
- Scie à guichet ou scie pour cloison sèche
- Compas
- 4 clous 6D (pour installation dans une nouvelle construction seulement)
- Câble souple ou rigide et connecteurs
- Capuchons de connexion
- Ampoule R30 ou PAR30 de 75 W et Br30 de 65 W
- Fil galvanisé de calibre 16

Les articles suivants (non inclus) peuvent faciliter l'assemblage du luminaire, selon la méthode choisie, mais ne sont pas essentiels :

- Coupe-fils
- Pincés à dénuder

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Installation dans une nouvelle construction

1. Ce luminaire est conçu pour être installé à un endroit où il pourrait être en contact avec un isolant (Fig. 2).

Les barres de suspension de ce luminaire sont conçues pour s'emboîter afin de permettre de placer le boîtier sur toute la longueur de la barre (Fig. 2).

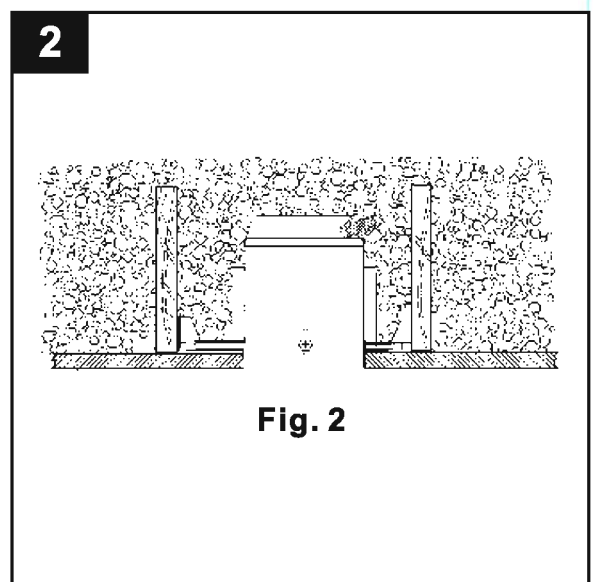
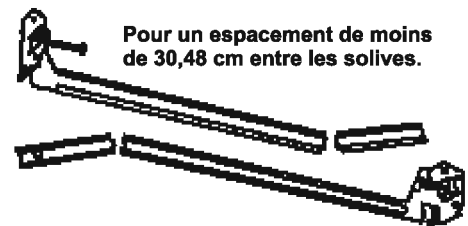


Fig. 2

2. Les barres de suspension peuvent être raccourcies afin de les insérer dans un cadre de 30,48 cm, en les cassant sur les traits de coupe (Fig. 3).

3



Pour un espacement de moins de 30,48 cm entre les solives.

Fig. 3

3. Allongez les barres de suspension pour les ajuster entre les solives et alignez le rebord avec le bas des solives. Maintenez en place les barres à l'aide de clous dans les solives (Fig. 4).

Glissez le luminaire sur les barres de suspension à l'emplacement voulu. Pour fixer le luminaire, serrez la vis ou pliez les broches du cadre de plâtre sur les barres de suspension (Fig. 4).

Ajustez le luminaire selon l'épaisseur du plafond en desserrant les vis à tête hexagonale qui fixent le boîtier rond au cadre de plâtre. Réglez le rebord inférieur du boîtier de niveau avec le plafond, puis serrez les vis (Fig. 4).

4

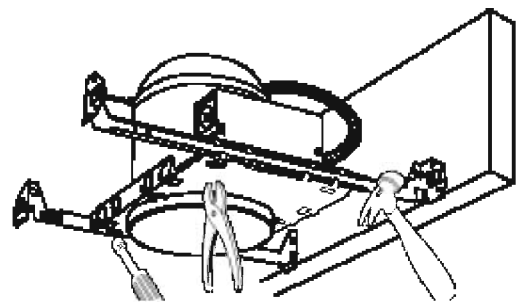


Fig. 4

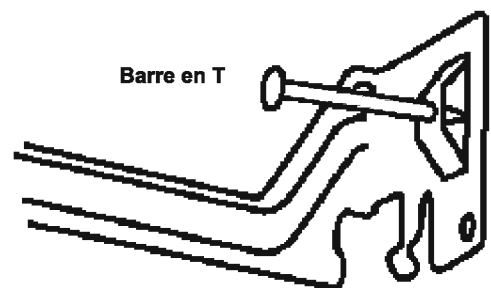
Installation dans un plafond suspendu

4. Déterminez l'ouverture du plafond requise en mesurant le boîtier, puis déterminez le centre de l'ouverture projetée sur la tuile du plafond et coupez soigneusement un trou circulaire de 16,19 cm (Fig. 5).

Placez la tuile du plafond sur une structure de barres en T (Fig. 5).

Fixez la barre de suspension sur les barres en T. Serrez-la avec une vis (vendue séparément) si désiré (Fig. 5).

5



Barre en T

Fig. 5

5. Centrez le luminaire avec l'ouverture. Pour fixer le luminaire au plafond, serrez la vis ou pliez les broches du cadre de plâtre sur les barres de suspension (Fig. 6).

Ajustez le luminaire selon l'épaisseur du plafond en desserrant les vis à tête hexagonale qui fixent le boîtier rond au cadre de plâtre. Réglez le rebord inférieur du boîtier de niveau avec le plafond, puis serrez les vis (Fig. 6).

Installation dans une nouvelle construction - Plafond en lambris

Option 1 : Cloué sur la solive (Fig. 6).

- Alignez le bas des barres de suspension avec le bas du matériel de lambrisement (Fig. 6).
- Faites passer un clou (vendu séparément) par le trou supérieur de la barre de suspension ou faites entrer le clou fourni dans la solive (Fig. 6).

Option 2 : Cloué sur le matériel de lambrisement.

- Alignez le bas des barres de suspension avec le bas du matériel de lambrisement (Fig. 6).
- Faites passer un clou (vendu séparément) par le trou inférieur de la barre de suspension (Fig. 6).

Installation pour connexion électrique dans une construction étanche à l'air

6. Coupez l'alimentation électrique à partir du panneau de fusibles ou de disjoncteurs (Fig. 7).

Alimentez la boîte de branchement (fixée sur le cadre de plâtre) conformément au Code national de l'électricité ou au code de l'électricité de votre région, à partir d'une boîte de jonction adéquate. L'isolation des fils électriques doit résister à une température d'au moins 90 °C (Fig. 7).

Retirez le couvercle de la boîte de branchement (Fig. 7).

Remarque : La boîte de branchement peut recevoir des câbles armés souples (métalliques) ou des câbles non métalliques. Vous devez utiliser des câbles métalliques si votre code d'électricité l'exige (Fig. 7).

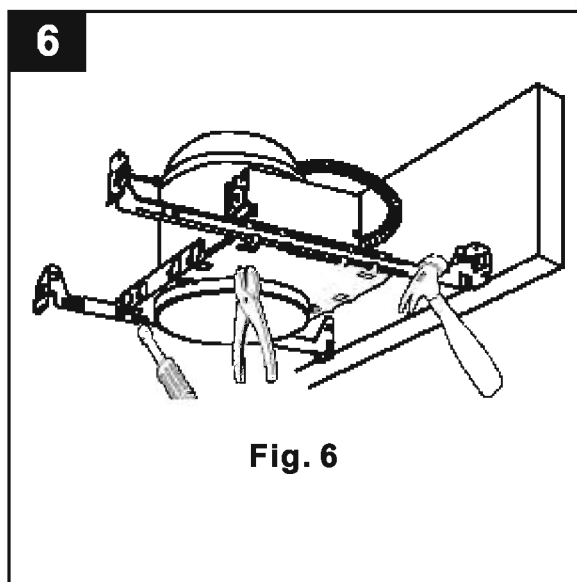


Fig. 6

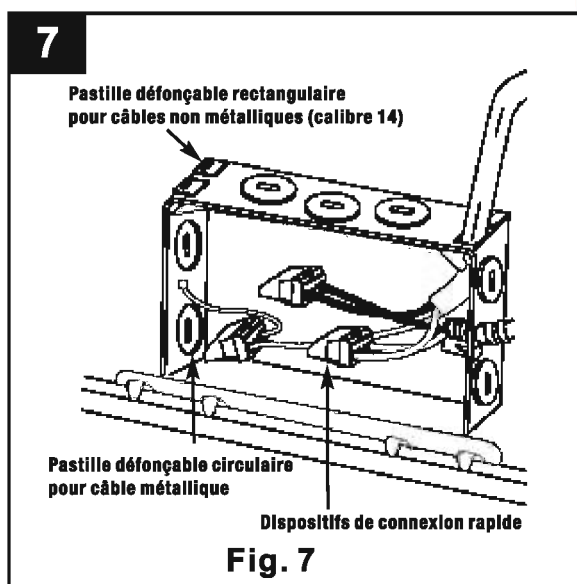


Fig. 7

Câble métallique : Retirez la ou les pastilles défonçables appropriées (selon le cas) et fixez le câble à la boîte de branchement à l'aide des connecteurs appropriés (vendus séparément) (Fig. 7).

Câble non métallique : Retirez la ou les pastilles rectangulaires défonçables (selon le cas) sur le dessus de la boîte de branchement et insérez le câble en le poussant au-delà de la bague de blocage. Le câble sera maintenu en place par cette bague de blocage; aucun autre connecteur n'est requis (Fig. 7).

Raccordez les câbles d'alimentation en appuyant fermement sur les connecteurs (à bouton pression). Raccordez les fils blancs ensemble, les fils noirs ensemble et le fil vert ou en cuivre dénudé (de l'alimentation) au fil de cuivre dénudé (dans la boîte de branchement). Assurez-vous qu'aucun fil dénudé et alimenté en courant n'est exposé (Fig. 7).

Remarque : Le fil de mise à la terre sur la boîte de jonction devra peut-être être fixé à une vis de mise à la terre (Fig. 7).

Rangerez les fils et les capuchons dans la boîte de branchement, puis refermez le couvercle (Fig. 7).

Garniture

Desserrez l'écrou à oreilles situé dans le boîtier et réglez la hauteur de la plaque de la douille au besoin (Fig. 8).

Installez 2 ressorts dans les 2 trous de la garniture. Installez l'autre fin des ressorts dans les fentes des plaques des douilles des lampes électriques (Fig. 8).

Installez l'ampoule recommandée (Fig. 8).

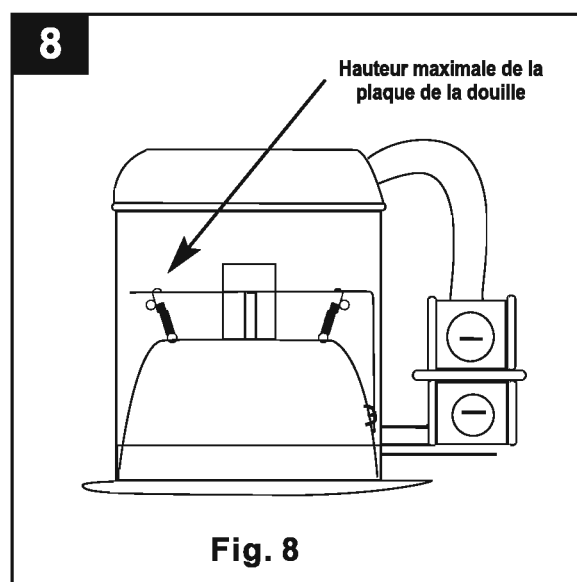


Fig. 8

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
La lumière clignote.	Surchauffe causée par une ampoule du mauvais type ou d'intensité inappropriée.	1. Vérifiez l'étiquette à l'intérieur du luminaire pour connaître l'intensité ou le type d'ampoule adéquat. 2. Faites appel à un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation ou le câblage. 3. Appelez au 1 866 994-4148.

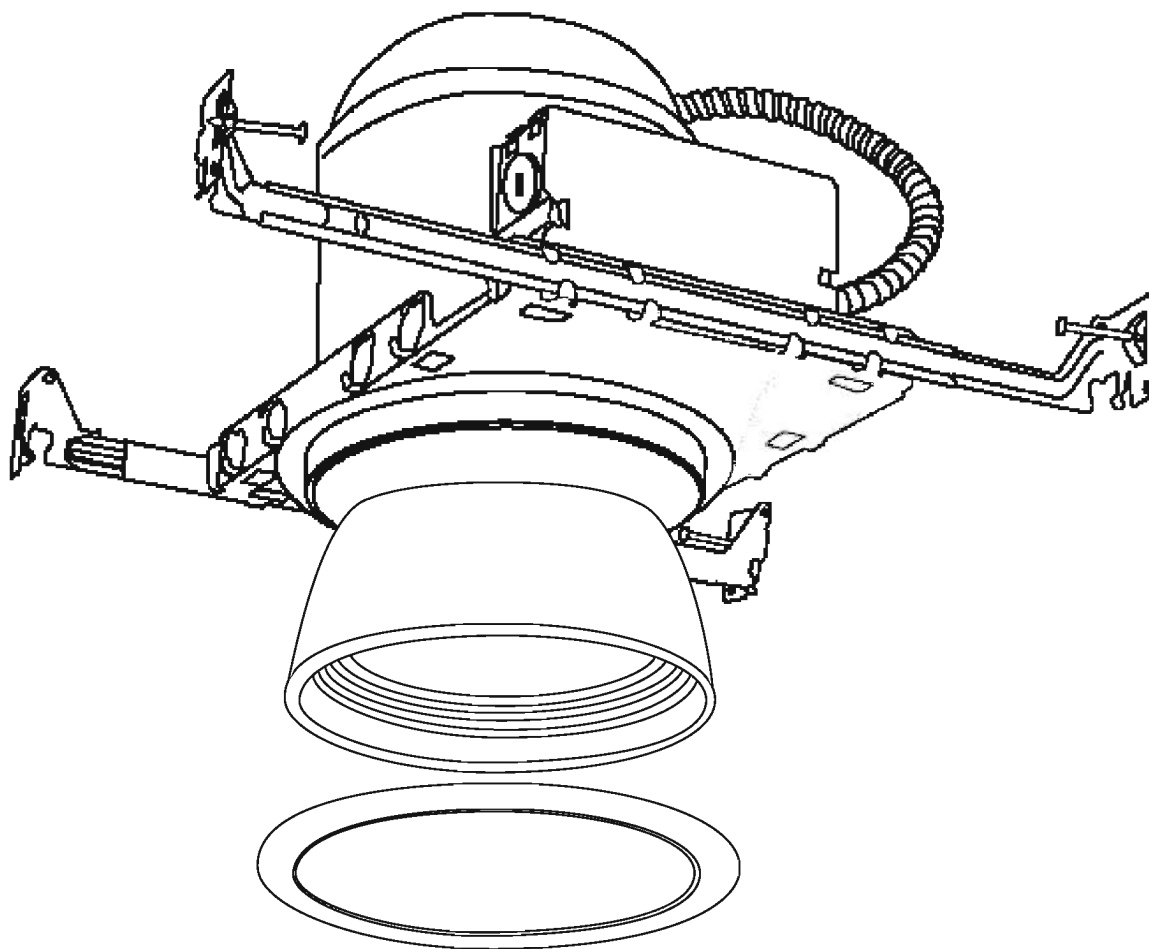


ITEM #0354262

6 PULGADAS DE EMBALAJE EN BOLSA, BLANCO / IC TUBO DE LUZ Y ANILLOS ONDULANTES DE LUZ

MODEL #Y301ICWW_6PK

Utilitech & UT Design® y Grounded in Quality® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



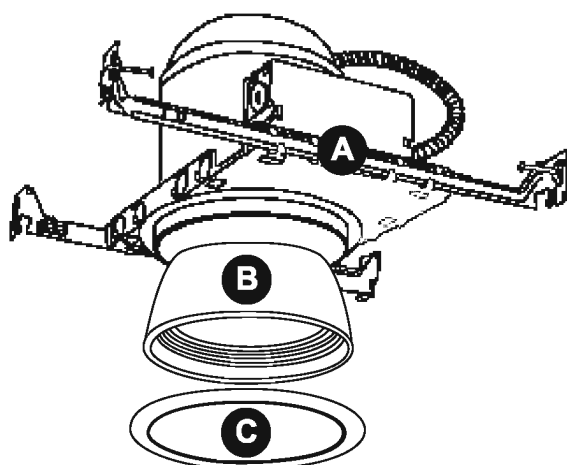
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Carcasa	1
B	Deflector blanco	1
C	Reborde	1

ADITAMENTOS

AA



2 colgadores de barra

BB



2 resortes enroscados



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- Siga con atención estas instrucciones de instalación.
- Consulte a un electricista calificado si tiene dudas sobre la instalación eléctrica.
- Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico en la caja de fusibles o interruptores de circuito antes de instalar o realizar mantenimiento.
- Riesgo de incendio y descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado.
- El aislamiento podría entrar en contacto con la carcasa (Fig. 1).
- Si la luz parpadea, significa que está instalada la bombilla incorrecta.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea atentamente para su protección.

- Lea completamente y comprenda las instrucciones antes de comenzar la instalación.
- Conductores de electricidad para 90°C mínimo.

1

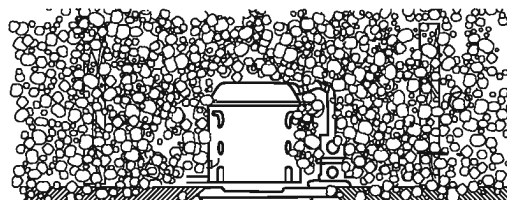


Fig. 1

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar, instalar o usar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Tiempo de instalación estimado: 30 minutos

Herramientas necesarias para la instalación (no incluidas):

- Pinzas con aislamiento
- Destornillador Phillips con aislamiento
- Taladro (solo es necesario si el diseño de orificios en el montaje no coincide con la caja de unión)
- Lápiz
- Martillo
- Gafas de seguridad
- Escalera
- Llave para tuercas
- Sierra de punta o para panel de yeso
- Compás
- Cuatro (4) Clavos 6D (solo para instalación en construcciones nuevas)
- Conectores y conductos flexibles o rígidos
- Empalmes plásticos
- Lámpara R30, PAR30 de 75 W y lámpara Br30 de 65 W
- Alambre galvanizado calibre 16

Estas herramientas son útiles pero, dependiendo del método de montaje, no se requieren para la instalación de la lámpara (no se incluyen):

- Cortacables
- Pinzas pelacables

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación en construcciones nuevas

1. La lámpara está diseñada para instalarse en lugares donde pueda tener contacto el aislamiento (Fig. 2).

Los colgadores de barra de esta luminaria tienen un diseño entrelazado para permitir colocar la carcasa en toda la extensión de las barras (Fig. 2).

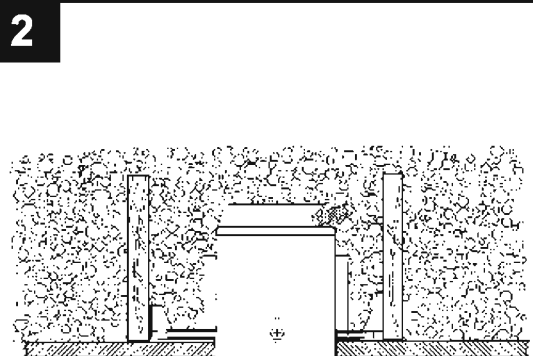


Fig. 2

2. Es posible acortar los colgadores de barra para adaptarse a estructuras de 30,48 cm si se cortan en las muescas lineales (Fig. 3).

3

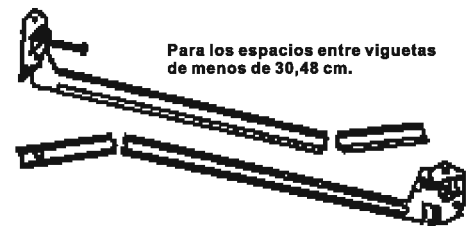


Fig. 3

3. Extienda los colgadores de barra de manera que encajen entre las viguetas y coloque el reborde del colgador de barra en la parte inferior de la vigueta. Coloque la lámpara clavando los clavos en las viguetas (Fig. 4).

Deslice la luminaria en las barras para colgar hasta la posición deseada. Para asegurar la posición de la lámpara, apriete los tornillos o doble las clavijas en la estructura de yeso sobre los colgadores de barra (Fig.4).

Ajuste la lámpara al grosor del techo aflojando los tornillos hexagonales que fijan la carcasa redonda a la estructura de yeso. Deje el borde inferior de la carcasa al ras con la línea del techo y apriete los tornillos (Fig. 4).

4

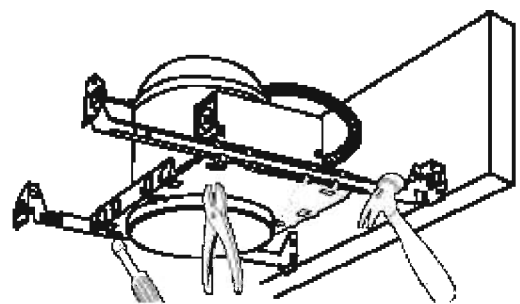


Fig. 4

Instalación en techos suspendidos

4. Determine la abertura del techo necesaria midiendo la carcasa y luego ubicando el centro de la abertura propuesta en el panel para techo y cortando cuidadosamente un orificio circular de 16,19 cm para la carcasa (Fig. 5).

Coloque el panel para techo en la rejilla de barras en T (Fig. 5).

Ajuste a presión el colgador de barra en las barras en T. Fije con tornillos si lo desea (se venden por separado) (Fig.5).

5

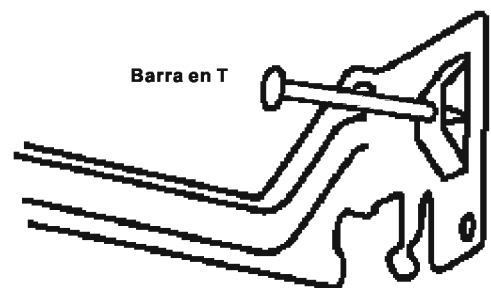


Fig. 5

5. Centre la lámpara sobre la abertura. Para asegurar la posición de la lámpara en el techo, apriete los tornillos o doble las clavijas en la estructura de yeso sobre los colgadores de barra (Fig. 6).

Ajuste la lámpara al grosor del techo aflojando los tornillos hexagonales que fijan la carcasa redonda a la estructura de yeso. Deje el borde inferior de la carcasa al ras con la línea del techo y apriete los tornillos (Fig. 6).

Instalación en construcciones nuevas

-Techo amarrado

Opción 1: Para clavar en la vigueta (Fig. 6).

- Alinee las partes inferiores del colgador de barra con la parte inferior del material de amarre (Fig. 6).
- Clave los clavos (se venden por separado) a través del orificio superior en la barra para colgar o clave los clavos incluidos en la vigueta (Fig. 6).

Opción 2: Para clavar en el material de amarre.

- Alinee las partes inferiores del colgador de barra con la parte inferior del material de amarre (Fig. 6).
- Clave los clavos (se venden por separado) a través del orificio inferior del colgador (Fig. 6).

Instalación para construcción hermética

Conexión eléctrica

6. Desconecte la alimentación en la caja de interruptores de circuito o en la caja de fusibles (Fig. 7).

Proporcione un servicio eléctrico que cumpla con el "National Electrical Code" (Código nacional de electricidad) o su código eléctrico local desde una caja de unión adecuada hacia la caja del cableado (ubicada en la estructura de yeso). El aislamiento del conductor de suministro debe estar clasificado para al menos 90 °C (Fig. 7).

Retire la cubierta de la caja del cableado (Fig. 7).

Nota: La caja del cableado acepta conductos metálicos o cables no metálicos, pero debe usar conductos metálicos si su código eléctrico local lo exige (Fig. 7).

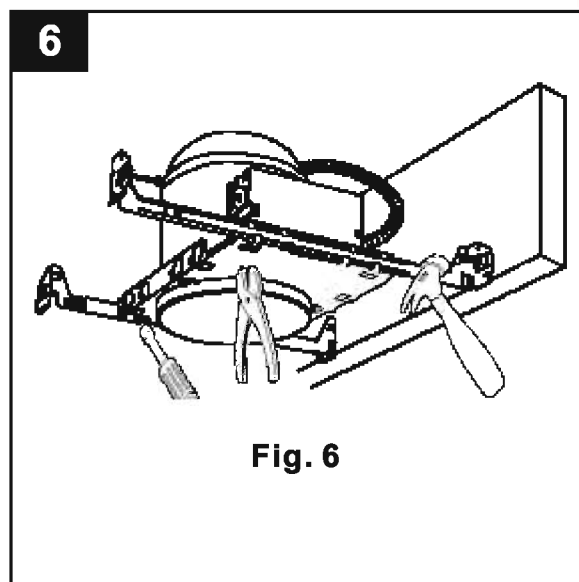


Fig. 6

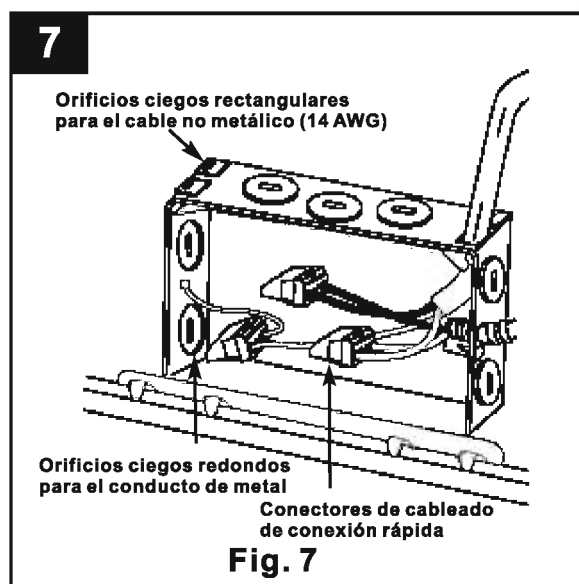


Fig. 7

Conducto de metal: Retire los orificios ciegos redondos adecuados y conecte el conducto a la caja del cableado con los conectores correctos (se venden por separado) (Fig. 7)

Cable no metálico: Retire los orificios ciegos rectangulares adecuados de la parte superior de la caja del cableado e introduzca el cable, empújelo hasta que pase el candado de cable en la caja del cableado. El cable se mantendrá en su lugar gracias al candado, no se necesita ningún otro conector (Fig. 7).

Conecte los conductores de suministro empujándolos firmemente en los conectores "embutidos". Conecte blanco con blanco, negro con negro y el conductor verde o de cobre desnudo (del servicio eléctrico) con el conector de cobre desnudo (en la caja del cableado). Asegúrese de que no quede expuesto ningún conductor desnudo de corriente (Fig. 7).

Nota: El conector de puesta a tierra de la caja de unión de servicio debe fijarse a un tornillo de puesta a tierra (Fig. 7).

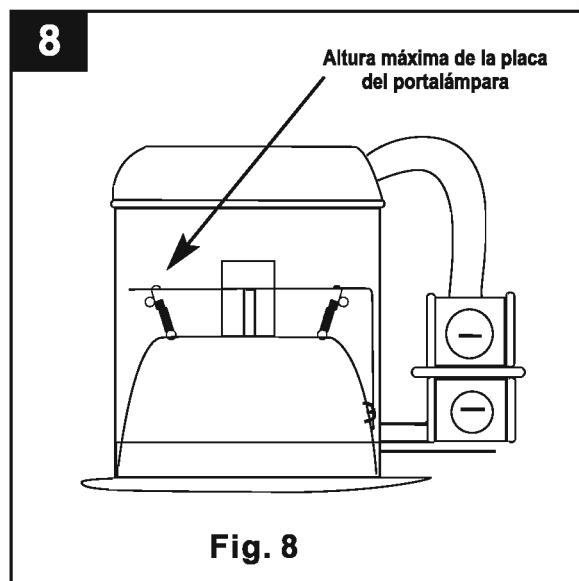
Vuelva a colocar los conductores y las conexiones en la caja del cableado y vuelva a colocar la cubierta (Fig. 7).

Sección de acabado

Afloje la tuerca mariposa en la lata y ajuste la altura de la placa del portalámpara según sea necesario (Fig. 8).

Instale 2 resortes enroscados en 2 orificios del reborde. Fije el otro final de la primavera en la ranura del plato de enchufe ligero eléctrico (Fig 8).

Instale las bombillas recomendadas correctas (Fig. 8).



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
Luz que parpadea.	Sobrecalentamiento debido a un vataje o tipo incorrecto de la lámpara.	1. Si esto ocurre, consulte el adhesivo con el vataje y tipo de bombilla en el interior de la lámpara. 2. Consulte a un electricista calificado si tiene dudas sobre la instalación eléctrica o el cableado. 3. Llame al 1-866-994-4148.